項	目	品番	DL-WA50	DL-WA60					
給 水 方 式			水道直結給水式						
定金	体(交流	100 V 50-60 Hz)	1295 W (本体:1245 W 暖房便图	室安定時:50 W 立ち上がり時:815 W)					
	イヤ	レスリモコン	直流3 V(単3形乾電池 2個)						
格人	体	センサー	直流3 V(単4形乾電池 2個)						
区		分 *1	瞬間式						
年 間	消費	費電力量※2	77 kWh/年 (100 kWh/年)						
		標準表面温度	非使用時:「切」室温、「切以外」約18℃以	以上					
暖房便	更座	惊华衣 山	使用時 :「切」室温、3段階切り換え「低	」約34 ℃/「中」約36 ℃/「高」約40 ℃					
		安全装置	温度ヒューズ・温度過昇防止装置						
脱臭数	生器	脱 臭 剤	触媒	脱臭					
加大名	交巨	吸込風量	O.11 m³/分						
		風 量	0.3 m³/分						
乾燥等	燥装置	温度調節※3	「低」約20℃~「高」約60℃(室温10℃のとき)						
		安全装置							
		最大流量	おしり洗浄:湯 0.5 L/分 ビデ洗浄:湯 0.5 L/分						
	争装置	流量調節	5段階						
洗浄物		標準温水温度	「切」水温、3段階切り換え「低」約35.5 ℃/「中」約37.5 ℃/「高」約39.5 ℃						
		熱交換方式	11.11	引式					
		安全装置	温度ヒューズ・沿	温度過昇防止装置					
その他の安全装置			漏電検知機能・着座センサー・逆流防止装置						
使 用 温 度 範 囲			*45~40℃(給水温度) 0~35℃(周囲温度)						
使用水圧範囲※5			$49\sim735 \text{ kPa } \{0.5\sim7.5 \text{ kgf/cm}^2\}$						
アクアコート使用水圧範囲*5			$68\sim735 \text{ kPa } \{0.7\sim7.5 \text{ kgf/cm}^2\}$						
標準寸法 (幅×高さ×奥行)			43 cm×16	43 cm×16 cm×55 cm					
標準質量		質 量	4.5 kg	4.6 kg					

- ※1: 省エネ法(2012年度基準)の区分
- ※2: 年間消費電力量は4人家族(男性2人・女性2人)で使用の場合。 [室温:5 ℃(冬季)·15 ℃(春秋季)·28 ℃(夏季)、水温:15 ℃] おしり洗浄使用1日4回、ビデ洗浄使用1日8回、男性小用 1日4回で省エネ法 (2012年度基準) の測定方法に準拠し、 標準品を測定して計算しました。( ) 内は8時間切設定に よる節電をしない場合の年間消費電力量です。
- ※3: 吹出口近傍の当社測定点における温度。
- ※4:5 ℃以下の場合は、洗浄流量が低下します。
- ※5: 使用水圧範囲以外では、十分な性能が得られない場合があります。
- ※6: 便ふたへの抗菌剤のコーティングは、DL-WA60のみ。

#### 抗菌剤を塗装した部分

…フィルム密着法 JIS Z 2801

● 抗菌方法…抗菌剤をコーティング

● 試験結果… 耐水処理 2.0以上

(抗菌活性値) 耐光処理 2.0以上

試験方法

#### ノズル洗浄による除菌部分

- ノズル (表面) 暖房便座(表面)・便ふた\*6(表面) 試験機関 試験機関
- …(財)日本食品分析センター …(財)日本食品分析センター ● 試験方法
  - …熱抵抗性試験法
  - 除菌方法…温水による洗浄
  - 試験結果…99 %以上

### 長年ご使用の温水洗浄便座の点検を!



#### こんな症状はありませんか

- ●水漏れする。(配管接続部、本体内部)
- ◆本体や便座にひびや割れが入っている。●異常な音やこげ臭いにおいがする。
- ●電源コードを動かすと通電したり、しなかったりする。
- ●電源プラグや電源コードが異常に熱い。
- ●本体や操作部が異常に熱い。
- ●その他の異常や故障がある。

#### ご使用中止

事故防止のため、コンセント から電源プラグを抜き止水栓 を閉めて、必ず販売店に点検 をご依頼ください。

便利メモ	お買い上げ日		年	月	日	品 番	
おぼえのため記入 されると便利です	販売店名	<b>a</b> (	)	_		DL-	

### パナソニック株式会社 トワレ・ヒーティングビジネスユニット

〒639-1188 奈良県大和郡山市筒井町800番地

## **Panasonic**<sup>®</sup>

## 取扱説明書

温水洗浄便座家庭用 品番DL-WA60 DL-WA50



※W瞬間方式で省エネ達成率175% (2012年度 省エネ基準に準拠) 室温が18℃以下の場合、約18℃まで便座を保温しています。

●便座と温水を瞬間に

あ た

お掃除かんたんサ

ツ

#### 保証書・設置工事説明書別添付

このたびは、パナソニック製品をお買い上げいただき、まことにありがとうございます。

- ●取扱説明書をよくお読みのうえ、正しく安全にお使いください。
- ご使用前に「**安全上のご注意」(4~7ページ)を、必ずお読みください**。
- ●保証書は、「お買い上げ日・販売店名」などの記入を必ず確かめ、 取扱説明書と設置工事説明書とともに大切に保管してください。

24

のお手入れって

32

もくじ

12 <sub>~-5</sub>

ページ

8

12

14

16

18

19

20

20

20

21

21

22

26

30

31

34

38

で使用前に

使うとき

## 安全上のご注意

各部の名前(本体・リモコン・人体センサー)

付属品

で使用前の確認

(リモコンと人体センサーの取り付け位置を確認) アース線の確認/電源ランプの点灯を確認」

トイレを使う

調節をする

洗浄強さ/洗浄位置/ムーブ洗浄/リズム洗浄 乾燥温度/ワイド水流洗浄/温水温度/便座温度

瞬間暖房便座について

さらに節電したい 8時間切 便器への汚れ付着をおさえたい「アクアコート

男性小用時の飛び散りを軽減したい「エチケットホイント

脱臭

便ふた自動開閉

リモコン開閉便ふた・便座

電池交換/別売品

よくあるご質問

保証とアフターサービス

裏表紙

19

8時間切』って…?

洗浄強さや洗浄位置って

33

変えられるの?

33

洗浄水が出ないときは

切ることができる 『便座あたた

33

手で開閉しても大丈夫ですか?

続けてすぐに入ると便ふたが

開かないのですが、



便ふたの開閉、脱臭を自動で行うために必要です。便座のあたためやアクアコート、人体センサーです。

お手入れ

凍結予防・長期間使用しないときは

定期点検

故障かな?

# 安全上のご注意(必ずお守りください)

人への危害、財産の損害を防止するため、必ずお守りいただくことを説明しています。

■ 誤った使い方をしたときに生じる危害や損害の程度を区分して、説明しています。

「死亡や重傷を負うおそれがある 内容しです。

「傷害を負うことや、財産の損害が 発生するおそれがある内容しです。

■ **お守りいただく内容を次の図記号で説明しています**。 (次は図記号の例です)



してはいけない 内容です。



実行しなければ ならない内容です。



気をつけて いただく内容です。

#### 上水道以外には接続しない



工業用水·

(ぼうこう炎や皮膚の炎 症などを起こす原因と なります)



### 火災、感電、 ショートのおそれ

#### 雷源プラグやコードは正しく使う (火災や感電の原因となります)



- 定格15 A·交流100 Vの コンセントを単独で使う
- 電源プラグは根元まで確実 に差し込む



- 電源プラグを抜くときは、コ ードを持たずに必ず電源プラ グ持って抜く
- 電源プラグのほこりなどは 定期的にとる



- 電源コード・電源プラグを 傷つけたり、加工したり、高 温部に近づけたり、無理に 曲げたり、ねじったり、引っ 張ったり、重い物を載せた り、束ねたりしない
- →コードやプラグの修理は、 販売店にご相談ください。
- ぬれた手で、電源プラグ の抜き差しはしない



#### アース工事を確認する





アース線接続

(アース工事がされていないと漏電の ときに感電する原因となります) →アース工事を販売店にご依頼ください。

(アース工事費は、別途費用が必要です)

#### 本体、本体裏面や電源プラグに 水や洗剤などをかけない



(感電や、ショートして 火災の原因となります)



100

アース線

### バスルーム内など湿気の 多い場所には



設置しない



(火災や感電の原因となります)

#### 改造はしない また修理技術者以外の人が、 分解したり修理をしない



(感電や発火したり、異常 作動してけがの原因となります) →修理は販売店にご相談ください。

#### 電池は誤った使い方をしない



- ●乾電池は充電しない
- 加熱・分解したり、水などの液体や火の中へ入れたりしない
- ⊕ ⊕ と ⊝ を針金などで接続しない
- ●金属製のネックレスやヘアピンなどと一緒に保管しない
- ⊕ と ⊖ を逆に入れない
- ●新・旧電池や違う種類の電池を一緒に使わない
- ●被覆のはがれた電池は使わない
- ●乾電池の代用として充電式電池を使わない
- ●乳幼児の手の届くところに置かない

(取り扱いを誤ると、液漏れ・ 発熱・発火・破裂などを起こ し、火災や周囲汚損の原因と なります)

●電池には安全のために被覆 をかぶせています。これを はがすとショートの原因と なりますので、絶対にはが さないでください。

#### 使い切った電池は、すぐに リモコンから取り出す



(そのまま機器の中に放置すると、 電池の液漏れや、発熱・破裂の 原因となります)

### 電池の液がもれたときは、素手で液をさわらず、 以下の処置をする



- ●液が目に入ったときは、失明のおそれがあり ます。目をこすらずに、すぐにきれいな水で 洗ったあと、医師にご相談ください。
- ●液が身体や衣服に付いたときは、皮膚の炎症 やけがの原因となるので、きれいな水で十分 に洗い流したあと、医師にご相談ください。

### やけど、低温やけど のおそれ

### 乾燥温度設定を「中」から「高」 の温度で長時間使用しない



(やけどの原因となります)

### 次のような方が使用するときは、便座や乾燥の 温度調節を「低」または「切」にする



お子様、お年寄り、皮膚の弱い方、皮膚感 覚が弱い方、自分で温度調節できない方、 眠気を誘う薬(睡眠薬・風邪薬など)を服用 された方、深酒、疲労の激しい方

(長時間、皮膚の同じ場所に便座が触れると、 低温やけどの原因となります)

#### 異常・故障時には直ちに使用を中止する



(発煙・発火・感電のおそれあり)

- 異常・故障例 本体や便座にひびや割れが入っている
  - ●異常な音やこげ臭いにおいがする
  - ●電源コードを動かすと通電したり、しなかったりする
  - ●電源プラグや電源コードが異常に熱い
  - ●本体や操作部が異常に熱い

すぐに電源プラグをコンセントから抜き、販売店へ点検・修理を依頼してください。



# 安全上のご注意(必ずお守りください)

## **注意**



### 水漏れのおそれ



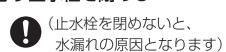
#### 本体脱着時などに給水ホース に力を加えない



(分岐水栓のナットが はるんで・ショング ゆるんで水漏れの 原因となります)



#### 水道水フィルターを外すときは、 必ず止水栓を閉める



#### **凍結予防をする**【26ページ】



や本体内部が破損 して水漏れの原因 となります)



#### いったん、外した水道水フィルターは しっかり閉める

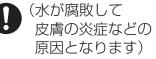


(しっかり閉めな いと、水漏れの 原因となります)



#### 長期間使用しないときは本体の **水を抜く**【26ページ】





抜いてください。

→水抜きをしてから電源プラグを

#### 持ち運ぶときは、必ず本体を持つ



(便座・便ふたを 持つと本体から 外れ、けがをす る原因となりま



#### けがのおそれ

#### 便ふたに寄りかからない



(便ふたが割れて転倒 したり、けがをする 原因となります)

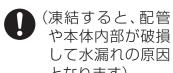


#### 乗ったり衝撃を加えたり しない



(転倒したり、割れて けがをする原因と なります)





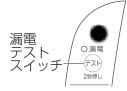


→水抜きなど、凍結予防をしてください。

#### 漏電検知の作動を確認する【30ページ】



(故障のまま使用する と、漏電のときに 感電する原因となり



→故障の場合は販売店にご相談ください。

#### 開口部などから針金など 金属を入れない



(感電の原因となります)



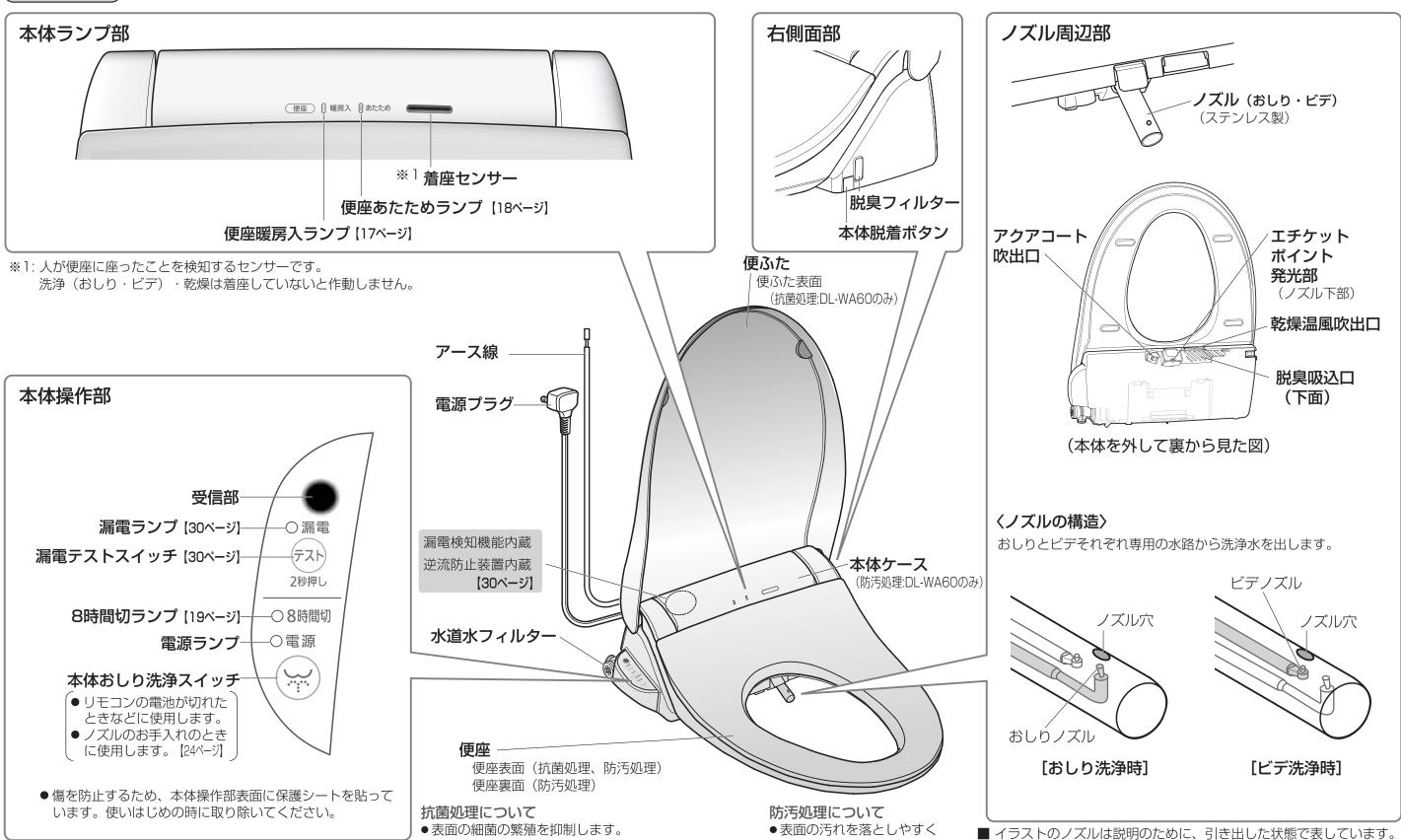
#### 便ふた・便座開閉時に、指などを はさまないよう注意する



(はさまれると、 けがをする原因となります)

# 各部の名前(本体)

#### 本 体

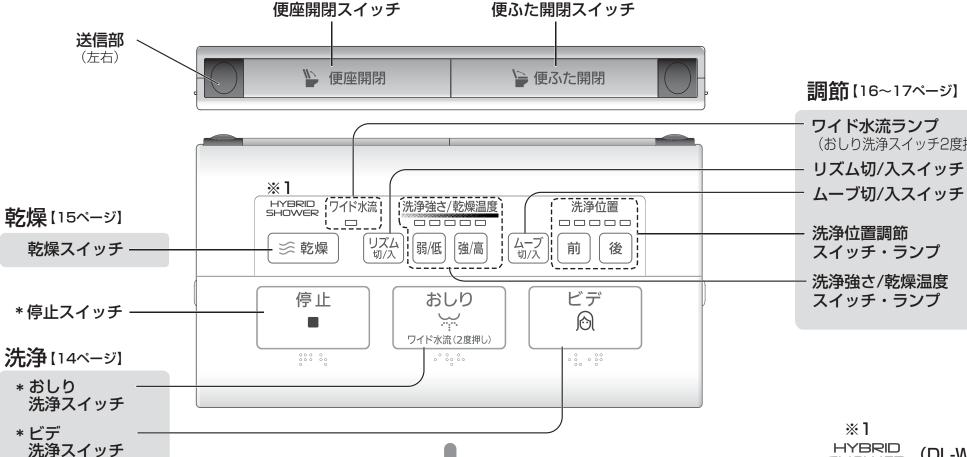


8

しています。

●表面にほこりや油膜等がつくと十分な

抗菌効果が得られないことがあります。



ふたを開ける

8時間切

(各設定スイッチがあります)

(<u>((</u>)

切①入

アクアコート

ノズル除菌

(おしり洗浄スイッチ2度押し)

リズム切/入スイッチ

スイッチ・ランプ

洗浄強さ/乾燥温度 スイッチ・ランプ

■電池切れランプについて【31ページ】

電池切れランプが点滅すると

人体センサー

送信部-

センサー部

- : 電池の寿命が近づいています。
- 電池交換してください。

#### 電池切れランプが点灯すると

: 電池が消耗しています。 電池交換してください。

HYBRID (DL-WA60のみ)

ハイブリッドシャワーとは、水と空気を混合した洗浄水により、 ボリューム感ある洗浄を行います。

ただし、洗浄強さ標準より弱側2段階については空気を混合した洗浄は 行いません。

> 洗浄強さ/乾燥温度 7777 空気混合 ハイブリッド しない シャワー

#### 付属品

■ リモコン 1個

(ホルダー・取付ねじ・両面テープ付)

- リモコン用単3形アルカリ乾電池 2個
- 人体センサー 1個 (ホルダー・取付ねじ・両面テープ付)
- 人体センサー用単4形マンガン乾電池 2個
- 付属の乾電池は、最初に使用するためにご用意しているもので、1年未満で消耗すること があります。

● 傷を防止するため、リモコン操作部表面に保護シートを貼っています。 使いはじめの時に取り除いてください。

温度

おしり

● イラストは、DL-WA60で説明しています。

おもてのスイッチと同じ

■ )停止

切 入 切 入 温水 温水 自動開閉 エチケットポイント 温度

操作ができます

10

リモコン

●目の不自由な方のために

点字を設けています。

\*部分(スイッチの下)に

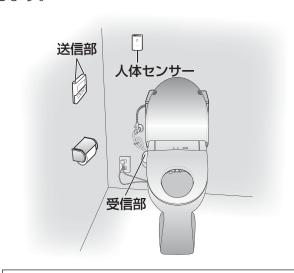
# で使用前の確認

### リモコンと人体センサーの取り付け位置を確認する

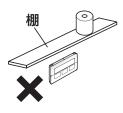
#### リモコン

リモコンは送信部から信号を送り、天井、壁、 床などに反射し、本体の受信部で信号を受けま す。

本体の受信部側に取り付けすることをおすすめします。



リモコンと天井の間に棚 などの障害物がないこと を確かめてください。



#### 受信確認のしかた

①電源プラグを差し込む。

↓電源ランプが約10秒間点滅後、点灯する。

②約10分以内にリモコンのいずれかのスイッチを押す。

¥

③本体の電源ランプが1回点滅。

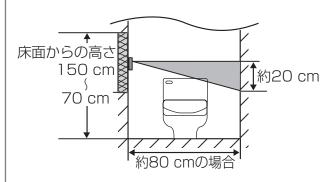
- … 正常な位置に取り付けられています。
- ●電源ランプが1回点滅しない場合は、リモコンの取り付け位置を変更してから再度、受信確認をしてください。

#### 人体センサー

人体センサーが熱の変化 (人の動き) を検知し、 便座のあたため、アクアコート、便ふたの開閉、 脱臭が自動で入り切りします。

トイレに入ったとき、確実に人体センサーが人 を検知する位置に取り付けされていることを確 かめてください。

#### 取り付け高さ



₩₩ 取り付けるのに適した範囲です。

- 人体センサーの検知範囲の目安です。
- お子さまがおられる場合は、低い位置に 取り付けてください。

#### 人体センサー検知確認のしかた

- ①便ふた自動開閉スイッチを「入」にする。
- ②便ふたを閉じ、一旦トイレから外に出る。
- ③3分以上経過後、トイレに入り、便ふたが開くと同時に、便座あたためランプが点滅して点灯に変わることを確認する。

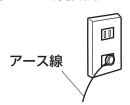
(ただし、室温が約30 ℃以上の場合はすぐ に点灯します)

■ リモコン/人体センサーの取り付け位置については、設置工事説明書をご覧ください

### アース線が接続されていることを確認する

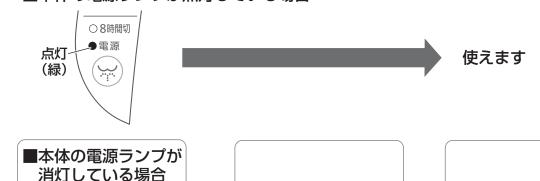
アース工事がされていないと故障や漏電のときに感電する原因となります。【4ページ】

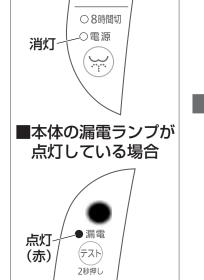
[アース線接続の一例]



### 電源ランプの点灯(緑)を確認する

■本体の電源ランプが点灯している場合

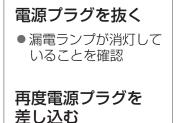


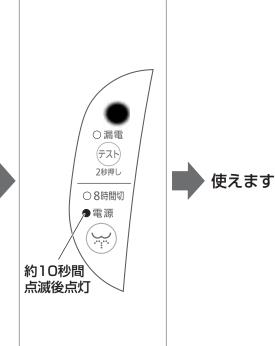


テスト

2秒押し



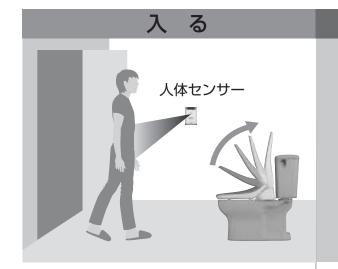




#### お知らせ)

- ●漏電テストスイッチを2秒以上押すと漏電ランプが点灯します。【30ページ】
- ●電源プラグを差し直しても直らないときは、お買い上げの販売店にご連絡ください。

# トイレを使う/洗浄~乾燥



**人体センサーが検知し、以下の動作をします。** 便ふたが自動で開く。 【21ページ】

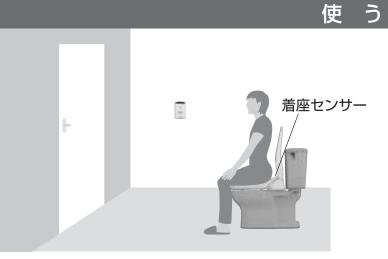


約6秒で 便座をあたためる。 【18ページ】



便器内を水でぬらし、 汚れ付着を未然に おさえる。(アクアコート) 【20ページ】

自動で脱臭がはじまる。 【20ページ】



### 座る

ノズル付近から水が 出ます。

(お湯を沸かす準備のため)

## 2 洗浄する

おしり洗浄



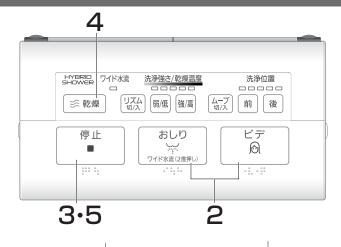
**ビデ洗浄** ビデ 🖟

スイッチを押すとノズルの 洗浄をします。(約7秒~約10秒) その後温水が出ます。



おしり、ビデ洗浄スイッチを押す と洗浄強さや洗浄位置をランプで 表示します。

お好みにより調節してください。 【16ページ】



# 3 洗浄を止める



おしり洗浄のみ ノズルの洗浄を します。 ◎ 乾燥

4 乾燥する

スイッチを押すと 温風が出ます。 ●ペーパーで軽く 水滴をとると

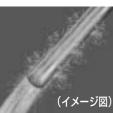


お知らせ)

温風の温度を表示します。お好みにより調節してください。

- ●ビデ洗浄後のノズル洗浄は、便座から立ち上がると行います。
- ●最初、程よい温度でも便座に長く座っていると熱く感じるようになり、低温やけどのおそれがあります。便座温度は低めに設定してください。【17ページ】
- 安全や節電のために、洗浄・乾燥は約5分間連続使用すると、 自動的に停止します。
- 着座後や洗浄前後にアクアコート吹出口より水圧調整・水温調整のための逃し水が出ますが、故障ではありません。





乾燥を

止める

停止

立ち上がると、 ノズル洗浄。

立ち上がると、約3分間脱臭継続。 その後自動OFF。



退室約1分後、 便座の暖房OFF。

退室約3分後、 便ふたが自動で閉じる。

### 使 う (男性小用時)







便座を リモコンで開く。 ●瞬間暖房便座が

OFF

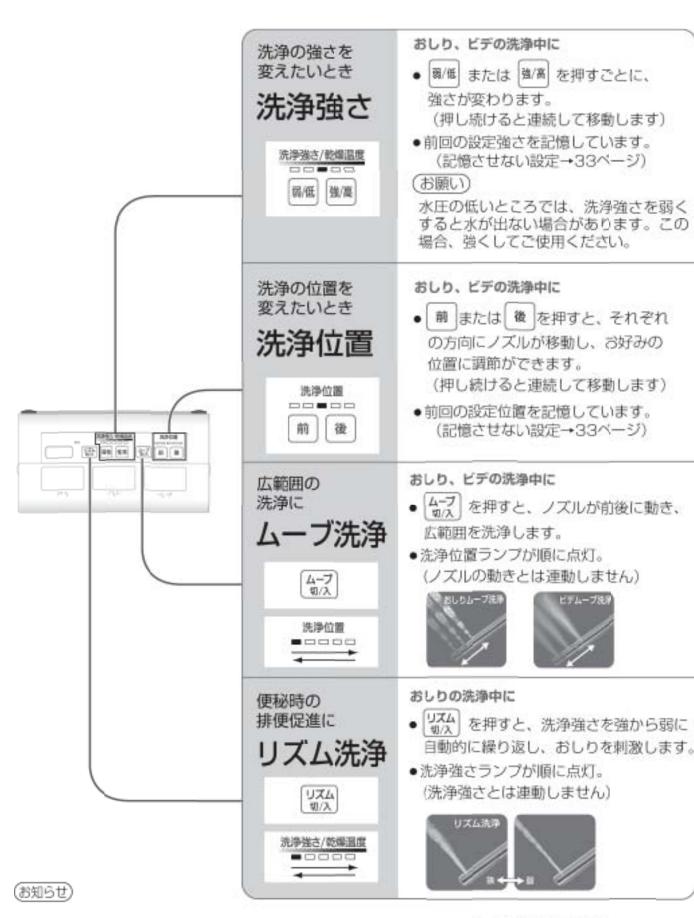


▼小用時の的となる 「エチケットポイント」 が点灯。【20ページ】 出る

退室約5分後、 便ふた・便座が自動で閉じる。

# 調節をする (洗浄強さ/洗浄位置/ムーブ洗浄/リズム 洗浄/乾燥温度/ワイド水流/温水温度/便座温度)

弱低 強傷

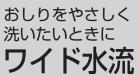


リモコンのランプはすべて、操作後約1分経過すると消灯します。再度、スイッチを押せば点灯します。

### 乾燥の温度を 変えたいとき 乾燥温度 洗浄強さ/乾燥温度

#### おしり、ビデの乾燥中に

- ● 閉/低 または 強/高 を押すごとに、 温度が変わります。
- ●前回の設定温度を記憶しています。



弱/低 強/高



● 「ましり」を2度押すと、やわらかな水流で おしりをやさしく洗います。



### 洗浄水の温度を 変えたいとき 温水温度

温水温度

● 温水 温度温度を押すごとに切り換わります。

#### 温度表示(ランプ点灯)



### 便座の温度を 変えたいとき 便座温度

便座 温度

を押すごとに切り換わります。

設定に応じて、本体の便座暖房入ランプ が点灯または消灯します。

#### 温度表示(ランプ点灯)



●便座温度「切」のとき、本体の便座暖房 入ランプは消灯します。

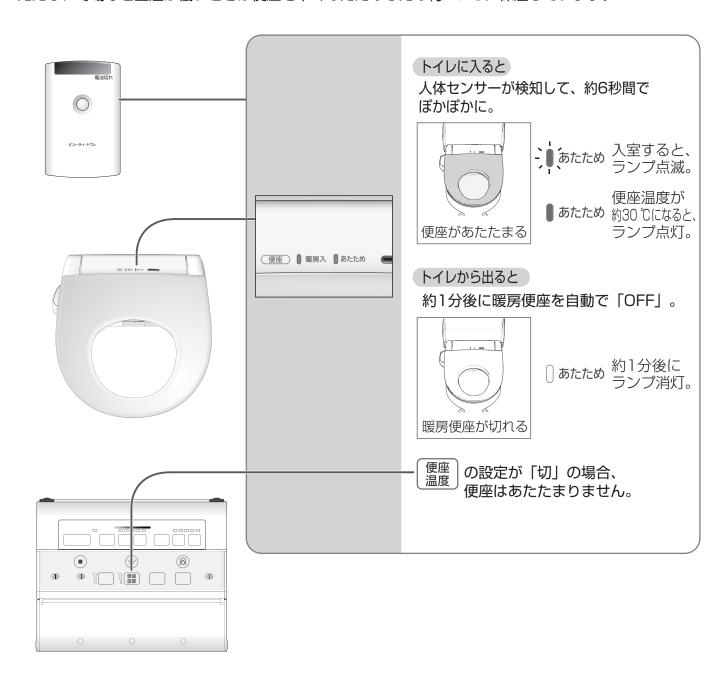
(お知らせ)

(A)

イラスト中の ■ は点灯を表示 しています。

# 瞬間暖房便座について

トイレに人が入ったことを人体センサーが検知すると自動で便座をあたためます。 ただし、冬場など室温が低いときは便座を早くあたためるため約18 ℃に保温しています。



#### お願い)

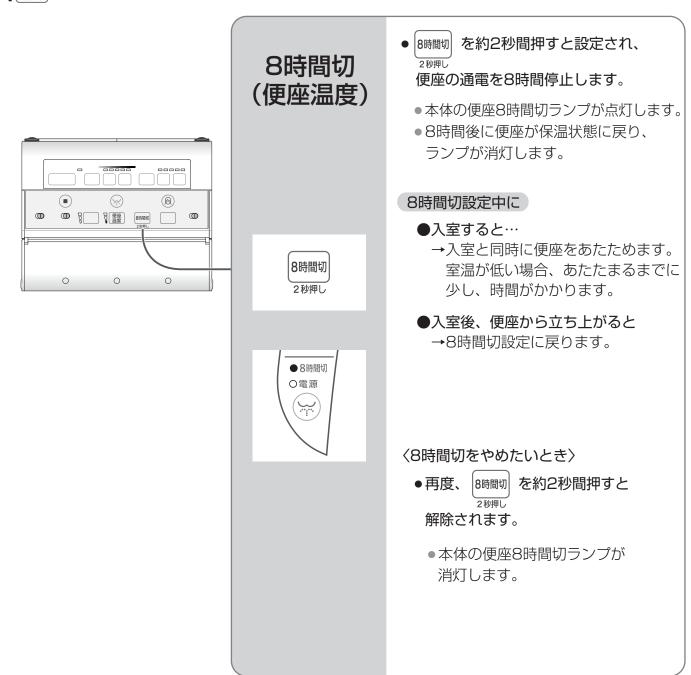
- ●冬場など室温が低いときは、便座が約30 ℃になるまで約6秒かかります。便座あたためランプが 点灯に変わったことを確認してお座りください。
- ●便座が開いているときは、便座をあたためません。便座を閉めると約6秒であたたまります。

#### (お知らせ)

- トイレの扉を開けたままにしておくと、人が通るたびに人体センサーが検知し、便座をあたためる場合があります。
- ●8時間切を設定しているときは便座をあたためるのに時間がかかります。【19ページ】

## さらに節電したい

節電のため、便座保温(約18 ℃)を8時間切ることができます。 外出時や就寝時などトイレを使わないときは、便座の保温を8時間停止し節電することができます。 (室温が約18 ℃以下のとき)

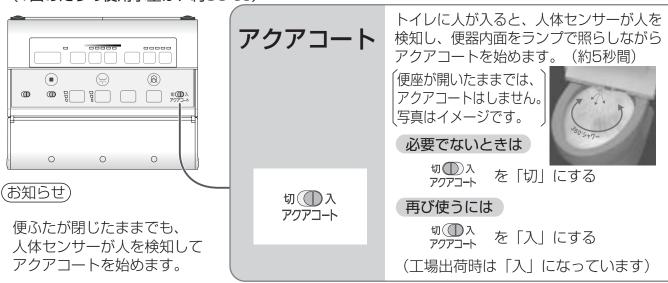


#### お知らせ

●室温が約18 ℃以上のときは、便座の約18 ℃保温はしていません。

## 便器への汚れ付着をおさえたい

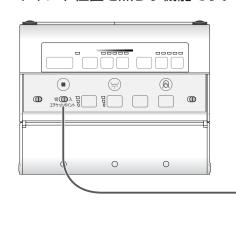
アクアコートとは、汚物付着を軽減するため、便器内面を水でぬらす機能です。 (1回あたりの使用水量は、約80 cc)



# 男性小用時の飛び散りを軽減したい

エチケットポイントとは、男性小用時、便器の外への飛び散りを軽減するために、水面にねらいとなる

ポイント位置を照らす機能です。



エチケット ポイント

便座を開くと、ポイント位置を水面に 照らします。便座を閉じるとエチケット ポイントは消えます。

### 必要でないときは

切 入 を「切」にする

#### 再び使うには

を「入」にする

(工場出荷時は「入」になっています)

#### (お知らせ)

自動開閉「切」で、便座が開いている場合

●トイレに人が入ると、人体センサーが検知して水面にエチケットポイントを照らします。

切①入

エチケットポイント

●トイレから人が出ると、約5分後に消灯します。

トイレに入ると、人体センサーが人を検知して脱臭が自動的に始まります。 (飲食物による強臭便(にんにく臭など)のときは十分に脱臭できないことがあります)

途中で停止したいときや立ち上がったあと、すぐに停止したいとき

洗浄、乾燥中は、脱臭を停止することができません。

## 便ふた自動開閉/リモコン開閉便ふた・便座



0 0 0

## 便ふた 自動開閉

切①入 自動開閉

### (トイレに入ると)

人体センサーが 検知して、 自動で開く。



## (トイレから出ると)

約3分後に 自動で閉まる。



#### 必要でないときは

を「切」にする

#### 再び使うには

(工場出荷時は「入」になっています)

## リモコン開閉



便座

▶ 便ふた開閉

を押すと開き、 再度押すと閉じます。

₩ 便座開閉

を押すと開き、 再度押すと閉じます。

#### 便ふた開閉





#### (こんなときは)

- 電源プラグをコンセントから抜いたとき や漏電検知の作動確認を行ったとき
- 停電が1秒以上続いたとき

リモコンで、便ふた、便座の開閉を3回繰 り返してください。本体に学習機能があり 便ふた、便座の開閉がスムーズになります。

#### お願い

- ●便ふた・便座の作動中は手などで動きを止めたり逆方向に動かしたりしないでください。 (便ふた・便座の開閉機能が正常に働かなかったり、故障の原因となります)
- ●手で開閉するときは強い力を加えず軽く開閉してください。(強い力を加えると故障の原因となります)

## お手入れ(便ふた・便座・ロータンク/本体裏面と エチケットポイント発光部など)



## 日常の お手入れかんたん さっとひとふき

汚れがついたら…

#### 柔らかい布で水ぶき

(水をかけて洗わない、乾いた布やトイレットペーパーは 傷の原因となります)

ひどい汚れは…

#### トワレクリーンでふく

(なければ中性洗剤をうすめて お使いください)



トワレクリーン 品番: ADX077ACC100



#### 本体、本体裏面や電源プラグ に水や洗剤などをかけない

(感電や、ショートして火災の原因 となります)

下記の洗剤は、本体内の金属部分などを腐食させたり、 本体や便座などを傷めますので使用しないでください。











酸·アルカリ性 クレンザー 研磨剤入り ベンジン 洗剤 洗剤 シンナー

化学ぞうきんをご使用の際は、その注意書きに従って ください。

#### (お願い)

- ●便器を洗うときのトイレ用洗浄剤は本体にかから ないようにしてください。また揮発性ガスにより 本体を傷めることがあります。手際よく短時間に お手入れしてください。
- ●梅雨時や冬の暖房時の結露はそのままにしておく と、床や壁をぬらし、かびの原因となります。 ふき取り、換気をしてください。

#### 便ふた・便座・ロータンク (日常)

本体の凹凸が少なくラクにふき取れます。



#### 着座センサーの 汚れもふき取る

#### (お知らせ)

本体や便座などに 尿が付着したまま放置 されますと、ピンク、 茶色等のしみになる ことがあります。

#### 便ふた(週1回)

便ふたを取り外して簡単にお手入れができます。

#### 1.電源プラグをコンセントから抜く

●電源プラグをコンセントから抜いた状態で、 便ふたを開くと倒れてくる可能性がありま すので注意してください。

#### 2.便ふたを取り外す

便ふたを開いた状態にし、 ①便ふたの左側を広げて軸から外し ②引き上げ

③本体の右軸から便ふたを外す

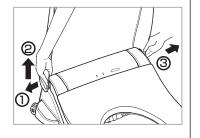
#### 3.便ふたの汚れをふきとる

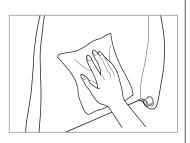
### 4.便ふたを 取り付ける

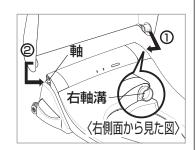
①本体の右軸溝に便ふたを差し込み ②本体左の軸に便ふたを差し込んで入れる ③便ふたを持って開閉がスムーズか確認 する

(正しく取り付けないと便ふたが自動開閉 しないことがあります)

#### 5.電源プラグをコンセントに差し込む







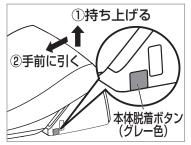
#### 本体裏面とエチケットポイント発光部(週1回)

#### 1.電源プラグをコンセントから抜く

#### 2.本体を取り外す

本体脱着ボタンを押したまま、本体の 両側部を持ち上げて手前に引き、 便器の上に置く。

●便器から本体が手前に少し移動します。



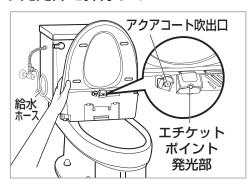
#### 3.かくれた便器部分などの 汚れをふきとる

水でぬらした柔らかい布を十分に しぼってふいてください。



#### 4.本体裏面とエチケットポイント発光部を掃除する

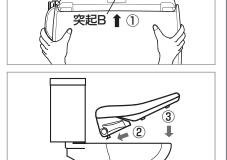
- ●本体を便器の上に立てた状態 にし、便座が倒れないように 手で支えて、本体裏面の汚れ をふきとってください。
- ●エチケットポイント発光部の 汚れは、歯ブラシなどでとっ てください。水はかけないで ください。
- ●アクアコート吹出口は、 故障の原因となりますので、 さわらないでください。 【25ページ】



コード

#### 5.本体を取り付ける

- ①右図のように突起Aに突起Bを 合わせる。
- ②手前を浮かせた状態で斜めに 差し込む。
- ③「カチッ」と音がするまで 上から押す。
- ■コードを本体と便器の間にはさみ 込まないようにしてください。
- ●本体を軽く持ち上げ、 しっかりと固定されていることを 確認してください。



本体固定板溝部

### 6.電源プラグをコンセントに差し込む

#### (お願い)

- ●本体を手前に引くとき〈手順2〉や立てるとき〈手順4〉は、給水 ホースなどに無理な力を加えないように注意してください。
- ◆本体を裏向けに寝かさないでください。傷の原因となります。



# お手入れ (ノズル/脱臭フィルター/アクアコート吹出口)

#### ノズル

#### ノズル除菌クリーニング(週1回)

約40 ℃の温水を流しながらノズルを動かし、 1分間洗浄します。

### 便座に座らずに (除菌) を押す

ノズルをランプで照らしながら洗浄 約1分で終了

■途中で止めたいときは…

「ズル」または (■) 停止 を押す

#### お願い

●ノズル除菌をするときは着座センサーに 手などをかざさないでください。 ノズル除菌クリーニングが作動しないこ とがあります。

#### お知らせ)

●ご使用のたびにノズルを洗浄しています ので、頻繁にノズル除菌クリーニングを する必要はありません。 週1回を目安に使用してください。

#### ノズルの汚れが気になるときに

ゴム手袋を着用し、歯ブラシなどでノズルをお手入れしてください。

①便ふたの自動開閉 切 入 を「切」にする

#### おしり洗浄水穴を洗う【9ページ】

- ②便ふた・便座を開き、本体操作部の 🧼 を押す
- ●ノズルが出る。(ノズルの根元付近から洗浄水が出ます)
- ③ノズルを軽く手で持ち、歯ブラシなどで洗う

#### ビデ洗浄水穴を洗う【9ページ】

- 4再度 🙀 を押す
- ●ノズルが戻り、再度ノズルが出る。(ノズルの根元付近から洗浄水が出ます)
- ⑤ノズルを軽く手で持ち、歯ブラシなどで洗う
- ⑥再度 ₩ を押す
- ノズルが戻る。
- ⑦便ふたの自動開閉 切 入 を「入」にする

#### (お願い)

- ●ノズルのお手入れ時にノズルを曲げないようご注意ください。
- ●ノズルを無理に手で引っ張り出さないでください。故障の原因となります。
- ●お手入れのとき、ノズルを出した状態でそのまま放置すると約3分後にノズルが戻ります。

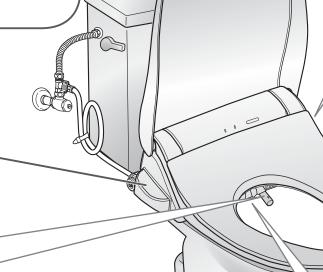








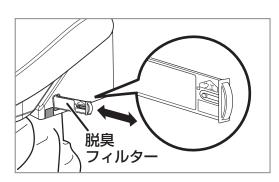




0 0 0

#### 脱臭フィルター(月1回)

ほこりなどがつまると、脱臭効果が悪くなります。

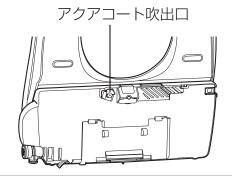


- ①脱臭フィルターを取り出す
- ②乾いた歯ブラシなどで、ほこりを取り除く または水洗いをする
- ●水洗いをした場合は、よく乾かしてください。
- ③脱臭フィルターの矢印方向を上にして、 元どおりに差し込む
- お知らせ ●脱臭フィルターおよび脱臭剤の交換の 必要はありません。

### アクアコート吹出口

お手入れはしないでください。 故障の原因となります。

アクアコート吹出口が詰まった場合は、お買い上げの 販売店にご連絡ください。

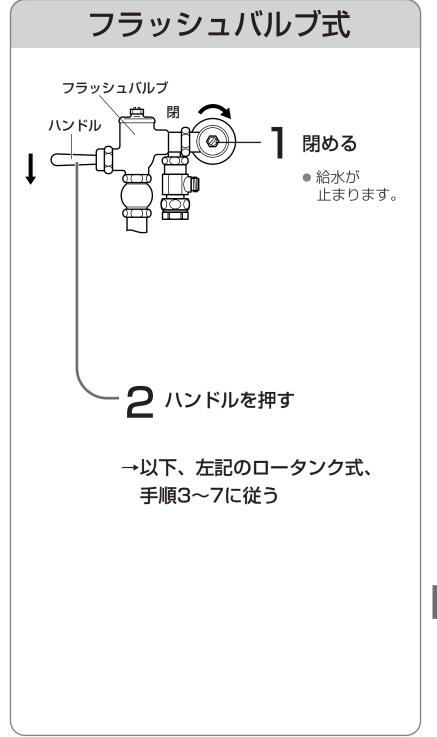


# 凍結予防・長期間使用しないときは

#### ■次のようなときは水抜きをしてください

- 寒い地域で本体内の水が凍結するとき……水抜きしないと凍結し、水漏れの原因となります。
- 1週間以上使用しないとき……水抜きしないと水が腐敗して皮膚の炎症などの原因となります。
- **移設など本体を移動されるとき**……水抜きしないと本体から水が漏れたり、故障の原因となります。





### ■水抜き後に再び使用するときは…

【28ページ】に従って使用できることを確認してください。

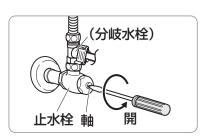
**7** リモコンと人体センサーの 電池を抜く【31ページ】

# 凍結予防・長期間使用しないときは

■水抜き後に再び使用するときは…

以下の手順で使用できることを確認してください。

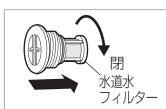




●止水栓の軸を開側へ回す。

水道水フィルター部からの水漏れがないかを確認する。

→ 水漏れしている場合は、水道水フィルターを確実に閉めてください。



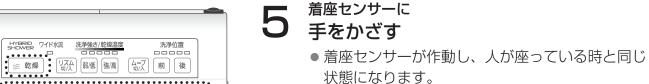
**2** リモコンと人体センサーに **電池を入れる** [31ページ]

**3** 便座の下に お手持ちの薄手のビニールシートなどをはさむ

水の飛び散り防止のため

## 4 電源プラグを コンセントに差し込む

- 本体の電源ランプが約10秒間点滅した後、 点灯に変わります。
- ◆本体の電源ランプが点灯しない場合は、再度 電源プラグを差し直してください。





7 ビニールシートを取る

**8** 着座センサーに手をかざしながら ▽ \*\*\*\* を押し、温風を確認する

ノズルを洗浄する水が出ます。

いることを確認してください。

または「『る」を押す。

●確認後、●確認後、●を押し、止めてください。

● ビニールシートの上から見て、洗浄水が当たって

そのまま手をかざしながら

● 確認後、 摩 を押し、止めてください。



# 定期点検

### ①漏電検知の点検…月に1回(お客様が行ってください)

漏電による感電を防止するため点検を行ってください。 そのままにしておくと、異常がある場合、感電の原因となります。

### 漏電テストスイッチを2秒以上押す

漏電ランプが点灯することを確認してください。

### 電源プラグを抜く

漏電ランプが消灯することを確認してください。

### 電源プラグを差し込む

● 本体の電源ランプが約10秒間点滅した後、点灯に変わることを確認してください。

本体操作部

漏電ランプ-

電源ランプ

漏電テストスイッチ

-(テスト)

○8時間切

■電源

点検時以外に、漏電テストスイッチを押さないでください。 異常がある場合は、すぐに電源プラグをコンセントから抜いてください。その後、 工事店または販売店へ連絡してください。

### ②配管・本体まわりの点検…月に1回(お客様が行ってください)

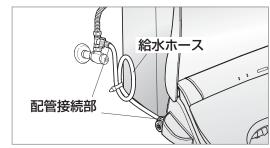
そのままにしておくと、異常がある場合、水漏れの原因となります。

#### ゆるみ、傷み、破損がないかを 確認する

配管接続部のゆるみや、給水ホースに傷みや破 損がないかを確認してください。

### 水漏れがないかを確認する

● 給水ホースや本体まわりからの水漏れがないか を確認してください。



異常がある場合は、すぐに電源プラグをコンセントから抜き、止水栓を全閉にし てください。その後、工事店または販売店へ連絡してください。

### ③逆流防止装置点検と定期点検…5年ごと(専門業者に依頼)

逆流防止装置は必ず5年を目安にお買い上げの販売店または工事店に点検を依頼してください。 また、長期経過したものは、ご使用上支障がなくても、安全のため定期点検を受けてください。 そのままにしておくと、異常がある場合、汚水が水道管へ逆流するおそれがあります。

交換の目安…約1年

人体センサー:単4形マンガン乾電池を使用の場合

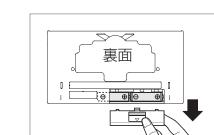
■リモコンが正しく動かない場合、または人体センサーの電池切れランプが点滅、点灯したら 電池を交換してください。

マンガン乾電池を使用した場合、アルカリ乾電池より寿命が短くなります。

**■乾電池の破裂や液漏れを防ぐために安全上のご注意【5ページ】を必ずお守りください。** 

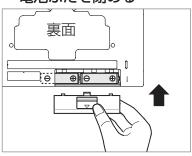
#### (リモコンの電池交換手順)〈単3形乾電池2個〉

①リモコンをホルダーから 外す



②電池ふたを開ける





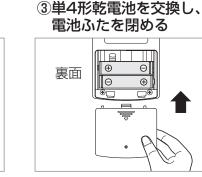
#### (人体センサーの電池交換手順)〈単4形乾電池 2個〉

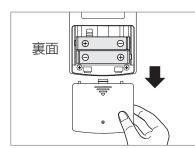
①人体センサーをホルダー から外す

ホルダー



②電池ふたを開ける





## 別売品

● 価格は2008年10月現在の希望小売価格です。価格は変更される場合があります。 あらかじめご了承ください。



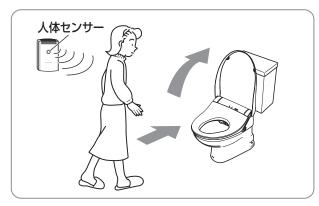
別売品は、お買い上げの販売店で お買い求めいただけます。 パナソニックグループのショッピングサイト 「パナセンス」でもお買い求めいただけます。

#### Pana Sense

http://www.sense.panasonic.co.jp/

# よくあるご質問

#### 便ふたが自動で開かないのですが…



● 自動開閉を「切」にしていませんか?→自動開閉を「入」にしてください。【21ページ】

リモコンの ふたを開けて



- ◆ 人体センサーが正しく取り付けられて いますか?
- →正しい位置に取り付けてください。 【12ページ】
- お子さまが使用されていませんか?→背が低いと検知できない場合があります。リモコン又は手で操作してください。
- 便ふたは正しく取り付けられていますか?→便ふたを正しく取り付けてください。【22ページ】
- 便ふたカバーを使用していませんか?→便ふたカバーを使用すると、自動開閉できない原因となります。
- 人体センサーによる便ふたの自動開閉は、 室温が30 ℃を超える場合や直射日光など で作動しにくい場合があります。 (人と周囲の温度の差が少ないときは熱の 変化を検知しにくいためです)
  - →リモコンで開閉してください。【21ページ】

#### 続けてすぐに入室すると 便ふたが自動で開かないのですが…

- リモコンまたは手動で便ふたを閉じてから 約1分間は自動で便ふたは開きません。
- →意図しない時に便ふたが開くのを防ぐため です。リモコン又は手で操作してください。 【21ページ】

#### 便ふたの自動開閉を 止めることはできますか?

→できます。 自動開閉を「切」にしてください。 【21ページ】

> リモコンの ふたを開けて

切 入 自動開閉

### 便ふた・便座カバーは使えますか?

→使用できません。

便ふた・便座カバーや便座シートなどを使用 すると、重みで故障の原因となります。

### 手で開閉しても大丈夫ですか?

→大丈夫です。 強い力を加えず軽く開閉してください。

#### 洗浄水が出ない! 洗浄水の出が悪い!

● 止水栓が閉まっていませんか?→止水栓の軸を開側へ回し調節 してください。



- ノズルに水あかなどがつまっていませんか。→ノズルを歯ブラシなどでお手入れしてください。【24ページ】
- 水道水フィルターがつまっていませんか。
- →給水を止めて水道水フィルターを歯ブラシ などでお手入れして ください。【26ページ】
- 水温が低くありませんか。
- →温水が出るまでの時間が長くなる場合が あります。

### 洗浄強さ・洗浄位置を使用毎に 標準設定に戻したいのですが…

→リモコンで設定してください。





#### 後 を約2秒押す

洗浄強さランプと 洗浄位置ランプの 真ん中のランプが 同時に2回点滅し ます。



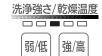
■元に戻したい場合 再度 \*\*\* と \*\* を 約2秒押す



同時に1回点滅

#### 洗浄強さや洗浄位置を変更できますか?

→できます。おしり、ビデの洗浄中に下記の スイッチで調節してください。【16ページ】





#### 便座温度を切りたいのですが…

→できます。 便座温度を「切」にしてください。 【17ページ】

> リモコンの ふたを開けて



#### 洗浄位置がずれていたり、 便座の後方がぬれる!

- 前方位置に座っているためです。→中央部に座りなおしてください。
- 中央部に座っていても洗浄位置がずれている 場合は、洗浄位置調節で合わせてください。
- おしりの大きさによって洗浄位置が変わります。→座り直してください。

### 便器と便座のすき間(前方)より 小水が飛び散るのですが?

→便器内に向かって、排泄していただくように お願いします。

#### リモコンが使えないときに、 洗浄できますか?

洗浄強さ「中」でおしり洗 浄を行うことができます。 (止めるときは、再度押して ください)





# 政障かな?

# 故障かな?

### 修理を依頼される前に、この表で症状を確かめてください。

これらの処置をしても直らない場合や、この表以外の症状は、お買い上げの販売店にご相談ください。

	これらの処置をひても置うない場合で、この収収が込むの質が上げの無允许にこれ版へだことが								
	症  状		調べるところ・原 因 ・ 対 策	参照 ページ	症 状 調べるところ・原 因・ 対 策	参照ページ	<u>ت</u>		
	電源ランプが 消灯している	•	● 本体操作部の漏電ランプが点灯していませんか。 → 電源プラグを差し直してください。	13 30	● 着座センサーが汚れていませんか。または衣服が着座でででである。または衣服が着座ででである。または着座センサーの汚れをふき取る。または着座センサーの				
ランプについて	本体の便座8時間切 と便座暖房入ランプ が点滅する		<ul><li>止水栓を開側へ回し調節した後、便座に座り、再度おしりスイッチまたはビデスイッチを押してください。</li><li>一時的に水圧が低下し、本体に水が供給されなかった等が考えられます。便座に座り、再度おしりスイッチまたはビデスイッチを押してください。</li></ul>	設置工事説明書	の距離を少し取ってください。	-			
	電源を入れたとき 電源ランプが点滅する	•	初期設定をしている間、約10秒間点滅しますが、その後点灯に 変わります。異常ではありません。	13	<ul> <li>リモコンの電池が消耗していませんか。</li> <li>→ リモコンの電池を交換してください。</li> <li>・ 電池の (土) が間違っていませんか。</li> </ul>	31			
	リモコンのランプが 消灯したまま	<b>&gt;</b>	<ul><li>リモコンのランプはすべて、操作後約1分経過すると消灯します。再度、スイッチを押せば点灯します。</li><li>スイッチを押しても、ランプが点灯しない場合は、電池が消耗している可能性があります。電池を交換してください。</li></ul>	16 31	<ul><li>➡電池を正しく入れてください。</li><li>● リモコンの操作信号と人体センサーの検知信号が同時にれた場合、受け付けないことがあります。</li><li>➡ 再度、リモコンの操作をしてください。</li></ul>	こ発信さ 31 -			
	便座あたためランプ がなかなか点灯に 変わらない	<b>&gt;</b>	下記の場合、便座があたたまるまで時間がかかる場合があります。 <ul><li>電源プラグをコンセントに差した直後</li><li>[2000] が「切」の状態から「入」(低、中、高) にしたとき</li><li>8時間切を設定したとき</li></ul>	_	<ul> <li>● 便座が開いていますか。便座が閉じていると点灯しませき</li></ul>	<b>20</b> <sub>剣知しな</sub>			
	リモコンを押すと 電源ランプが点滅する	•	電源プラグをコンセントに差してから約10分以内にリモコンの スイッチを押すと、押すごとに本体の電源ランプが1回点滅し、 本体とリモコンの間で送信、受信ができたことをお知らせします。	12	電池を交換してください。				
	電源ランプと8時間切 ランプが点滅する	•	● お手入れのときにノズルを無理に押したり、引っ張ったりすると電源ランプと8時間切ランプが点滅しながらノズルが収納されます。 → 本体操作部の を押すと、電源ランプと8時間切ランプが消灯し、再びお手入れできます。	_	<ul> <li>エチケットポイントが暗い</li> <li>上分に脱臭できない</li> <li>上分に脱臭できない</li> <li>エチケットポイント発光部が汚れている可能性があり 歯ブラシなどで掃除をしてください。</li> <li>● 脱臭フィルターにほこりがつまっていませんか。</li> <li>→フィルターを乾いた歯ブラシなどでお手入れしてく</li> </ul>				
	人体センサーの電池切 れランプが点滅または 点灯している	<b>&gt;</b>	<ul><li>◆ 人体センサーの電池切れランプが点灯すると、便ふたの自動開閉と便座のあたためは行いません。</li><li>◆ 電池切れランプが点滅時に電池を交換してください。</li></ul>	31	でではありません。 <b>立ち上がった後、 脱臭が自動停止しない</b> ・ 人体センサーと連動するので、入室中は脱臭停止しませる。				
	人体センサーが 検知しない	•	人体センサーは熱の変化(人の動き)を検知しています。体を動かすと、便座あたためランプが消灯から点灯に変わります。 室温が30℃を超える場合や直射日光などで作動しにくい場合があります。	12	<b>トイレ使用後、</b> 本体からカチッと <b>音がする</b> ● 省エネのために内部回路への通電を停止する際の切りで、異常ではありません。	)替え音 _			

# 故障かな?

便座の温度が変化

するように感じる

36

	症  状	調べるところ・原 因 ・ 対 策           症   状       調べるところ・原 因 ・ 対 策	参照 ページ
アクアコートについ		*/クアコートスイッチを「切」にしていませんか。  • アクアコートスイッチを「入」にしてください。  • 体センサーの電池が消耗していませんか。  **  **  **  **  **  **  **  **  **	17
	アクアコートが 自動で作動しない	<ul> <li>▶人体センサーの電池を交換してください。</li> <li>資座を開いていませんか。</li> <li>● 使座を開いたままではアクアコートはしません。</li> <li>● 使座を閉じてください。</li> <li>● スイッチを押してからノズルを洗浄しますので、約7秒~約10秒かかります。</li> <li>● 水温が低くなると、温水が出るまでの時間が長くなる場合があります。</li> <li>● 水温が低くなると、温水が出るまでの時間が長くなる場合があります。</li> </ul>	14
	アクアコートで便器内 がきれいにならない		設置工事 説明書 28
	アクアコート吹出口 より水が流れ落ちる	<ul><li>浄前後に洗浄水の水圧調整のための逃し水がでます。</li><li>→ 放降ではありません。</li><li>15</li><li>- 本</li></ul>	16
ı	アクアコートの 水の広がりが悪い	座ったときや立ち上がったときに、本体下面からにとっては、水の広がりが悪くなる場合があります。	14 15
便座について	便座が冷たい あたたまらない	Mexile 設定を「切」にしていませんか。	設置工事 説置工事 説置工事 説明書
		<ul> <li>単が開いているときは、便座をあたためません。特に、冬場など温が低いときは、トイレから出るときに、便座を閉じてください。</li> <li>「原産」の設定が「低」「中」「高」のとき、「便座あたためランプ」が点滅または点灯しない場合は電池が消耗しています。</li> <li>人体センサーの電池を交換してください。</li> <li>18</li> <li>次のような場合は設定が取り消されますので、再設定をしてください。</li> <li>高り、次のようなとき</li> <li>再設定する機能</li> <li>参照へ</li> <li>でのようなとき</li> <li>電源プラグを抜いたとき</li> </ul>	ージ
	座ったときに便座が 冷たく、しばらくす るとあたたかくなる	室を検知してから、便座を瞬間的にあたためますが、「便座	) 
			17

便座の温度を設定温度に保つためにヒーターの出力を制御してい

ます。異常ではありません。

(電池が抜けたとき)

故障かな?

16 · 17

● 便座温度 ● 温水温度

● 乾燥温度

# 保証とアフターサービス(よくお読みください)

修理・お取り扱い・お手入れ などのご相談は… まず、お買い上げの販売店へ お申し付けください

#### 転居や贈答品などでお困りの場合は…

● 修理は、サービス会社・販売会社の

「修理ご相談窓口」へ!

● 使いかた・お買い物などのお問い合わせは、 「お客様ご相談センター」へ!

#### ■保証書(別添付)

お買い上げ日・販売店名などの記入を必ず確かめ、 お買い上げの販売店からお受け取りください。 よくお読みのあと、保管してください。

保証期間:お買い上げ日から本体1年間

### ■補修用性能部品の保有期間 | 6年

当社は、この温水洗浄便座の補修用性能部品を、製造 打ち切り後6年保有しています。

注)補修用性能部品とは、その製品の機能を維持する ために必要な部品です。

#### 修理を依頼されるとき

32~37ページの表に従ってご確認のあと、直らない ときは、まず電源プラグを抜いて、お買い上げの販売 店へご連絡ください。

ご連絡いただきたい内容						
品名	温水洗浄便座					
品 番						
お買い上げ日	年 月 日					
故障の状況	できるだけ具体的に					

#### ● 保証期間中は

保証書の規定に従って、出張修理をさせていただき ます。

#### ● 保証期間を過ぎているときは

修理すれば使用できる製品については、ご要望によ り修理させていただきます。下記修理料金の仕組み をご参照のうえ、ご相談ください。

#### ● 修理料金の仕組み

修理料金は、技術料・部品代・出張料などで構成さ れています。

技術料は、診断・故障個所の修理および部品交 換・調整・修理完了時の点検などの作 業にかかる費用です。

部品代は、修理に使用した部品および補助材料代

です。 |出張料| は、お客様のご依頼により製品のある場所

へ技術者を派遣する場合の費用です。

#### 【ご相談におけるお客様に関する情報のお取り扱いについて】

- ●お客様の個人情報やご相談内容を、その対応や修理確認などのために利用し、残すことがあります。
- ●個人情報やご相談の記録を適切に管理し、正当な理由がある場合を除き、第三者に提供しません。
- ●ナンバー・ディスプレイを採用し、折り返し電話させていただくことがあります。

(お問い合わせは、ご相談された窓口にご連絡ください。)

「よくあるご質問」「メールでのお問い合わせ」などはホームページをご活用ください。 http://panasonic.co.ip/cs/

#### 修理に関するご相談

パナソニック 修理ご相談窓口

## ナビダイヤル (全国共通番号) 20570-087-087

- ●呼出音の前にNTTより通話料金の目安をお知らせします。
- 携帯電話・PHS・IP/ひかり電話等、ナビダイヤルがご利 用できない場合は、最寄りの修理ご相談窓口に直接おかけ
- 最寄りの修理ご相談窓口は、次ページをご覧ください。

#### 使いかた・お買い物などのご相談

パナソニック お客様ご相談センター

365日/受付9時~20時

電話 ダイヤル 00 0120-878-365

■携帯電話・PHSでのご利用は… 06-6907-1187 FAX 70- 0120-878-236

Help desk for foreign residents in Japan Tokyo (03) 3256-5444 Osaka (06) 6645-8787 Open: 9:00 - 17:30 (closed on Saturdays/Sundays/national holidays) ※電話番号をよくお確かめの上、おかけください。

### パナソニック ご 相 談 窓 口

ナビダイヤル **25.** 0570-087-087 (全国共通番号)

- 呼出音の前にNTTより通話料金の目安をお知らせします。
- ●携帯電話・PHS・IP/ひかり電話等、ナビダイヤルがご利用できない場合は、 最寄りの修理ご相談窓口に直接おかけください。
- •地区・時間帯によって、集中修理ご相談窓口に転送させていただく場合がございます。

北海道地区					近 畿 地 区			
札幌	札幌市厚別区厚別南 2丁目17-7 <b>公(011)894-1251</b>	帯広	帯広市西20条北2丁目 23-3 ☎(0155)33-8477		栗東市霊仙寺1丁目1-48 <b>公 (077)582-5021</b> 京都市伏見区竹田中川原町	奈良	大和郡山市筒井町 800番地 <b>☎ (0743)59-2770</b>	
旭川	旭川市2条通16丁目 1166 <b>☎(0166)22-3011</b>	函館			71-4 <b>13</b> (075)646-2123		和歌山市中島499-1	
		444		大阪	15-5	兵庫	3丁目13-4	
害态	東北青森市大字浜田字豊田	地宮城	仙台市宮城野区扇町		<b>1</b> (06)6359-6225		<b>1</b> (078)796-3140	
日本本	364 <b>(017)775-0326</b>		7-4-18 <b>(022)387-1117</b>	自取	中国	地	<b>X</b>	
秋田		山形	山形市平清水1丁目1-75 <b>② (023)641-8100</b>		鳥取市安長295-1 <b>公 (0857)26-9695</b>		浜田市下府町327-93 <b>否 (0855)22-6629</b>	
느로	<b>1</b> (018)868-7008	福島	郡山市亀田1丁目51-15	米子	米子市米原4丁目2-33 <b>☎ (0859)34-2129</b>	岡山	岡山市田中138-110 ☎ (086)242-6236	
石于	盛岡市厨川5丁目1-43 (019)645-6130		<b>2</b> (024)991-9308	松江	松江市平成町182番地 14	広島		
	首都图	图 地	-	出雲		山口		
栃木	宇都宮市上戸祭3丁目3-19	東京	2丁目26-17		<b>1</b> (0853)21-3133		<b>1</b> (083)973-2720	
群馬	<b>否 (028)689-2555</b> 前橋市箱田町325-1	<u>  </u>	<b>雷 (03)5477-9700</b> 甲府市宝1丁目4-13		四国	地	区	
	<b>25</b> (027)254-2075		<b>25</b> (055)222-5822	香川	高松市勅使町152-2 <b>☎(087)868-6388</b>	高知	高知市仲田町2-16 <b>☎ (088)834-3142</b>	
次城	つくば市筑穂3丁目15-3 (029)864-8756	神奈川	3-16	徳島	徳島市沖浜2丁目36 <b>(088)624-0253</b>	愛媛	愛媛県伊予郡砥部町八倉 75-1	
埼玉	桶川市赤堀2丁目4-2 <b>☎ (048)728-8960</b>	新潟	☎ (045)847-9720 新潟市東区東明1丁目		(000)024 0255		<b>1</b> (089)905-7544	
千葉	千葉市中央区末広5丁目 9-5		8-14 <b>12</b> (025)286-0180		九州	地	区	
	<b>T</b> (043)208-6034			福岡	春日市春日公園3丁目48 <b>☎ (092)593-9036</b>	熊本	熊本市健軍本町12-3 <b>番 (096)367-6067</b>	
	中部	地	区	佐賀	佐賀市鍋島町大字	天草	天草市港町18-11	
石川	金沢市玉鉾2丁目 266番地 <b>☎ (076)280-6608</b>	愛知	名古屋市瑞穂区塩入町 8-10 <b>☎ (052)819-0225</b>	長崎	八戸字上深町3044 <b>☎ (0952)26-9151</b> 長崎市東町1919-1	鹿児島	☎(0969)22-3125 鹿児島市与次郎1丁目 5-33	
富山	富山市根塚町1丁目1-4 <b>②</b> (076)424-2549	岐阜	岐阜市中鶉4丁目42 ☎ (058)278-6720	大分	☎ (095)830-1658 大分市萩原4丁目8-35	大島	☎ (099)250-5657 奄美市名瀬朝仁町11-2	
福井	福井市問屋町2丁目14	高山	高山市花岡町3丁目82 <b>☎ (0577)33-0613</b>	宮崎	☎ (097)556-3815 宮崎市本郷北方字草葉		<b>1</b> (0997)53-5101	
長野	☎(0776)21-0622 松本市寿北7丁目3-1 1 ☎(0263)86-9209	三重	<b>☎</b> (05/7/33-0613 津市久居野村町字山神 421		2099-2 <b>13</b> (0985)63-1213			
静岡	静岡市葵区千代田7丁目 7-5		<b>1</b> (059)254-5520		沖縄	地	区	
	<b>☎</b> (054)287-9000			沖縄	浦添市城間4丁目23-11		<b>1</b> (098)877-1207	

所在地、電話番号が変更になることがありますので、あらかじめご了承ください。

1108

38

保証とアフタ

サ